Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1237

od 18. svibnja 2016.

o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila o primjeni sustava uvoznih i izvoznih dozvola te o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila o oslobađanju i zadržavanju sredstava osiguranja položenih za takve dozvole, o izmjeni uredaba Komisije (EZ) br. 2535/2001, (EZ) br. 1342/2003, (EZ) br. 2336/2003, (EZ) br. 951/2006, (EZ) br. 341/2007 i (EZ) br. 382/2008 te o stavljanju izvan snage uredaba Komisije (EZ) br. 2390/98, (EZ) br. 1345/2005, (EZ) br. 376/2008 i (EZ) br. 507/2008

(Tekst značajan za EGP)

(SL L 206, 30.7.2016., str. 1.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/1965 od 17. kolovoza 2017.	L 279	36	28.10.2017.
►M2	Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1467 od 6. srpnja 2021.	L 321	18	13.9.2021.
►M3	Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/83 od 17. siječnja 2025.	L 83	1	31.3.2025.
►M4	Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1268 od 6. svibnja 2025.	L 1268	1	10.7.2025.

▼B

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1237

od 18. svibnja 2016.

o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila o primjeni sustava uvoznih i izvoznih dozvola te o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila o oslobađanju i zadržavanju sredstava osiguranja položenih za takve dozvole, o izmjeni uredaba Komisije (EZ) br. 2535/2001, (EZ) br. 1342/2003, (EZ) br. 2336/2003, (EZ) br. 951/2006, (EZ) br. 341/2007 i (EZ) br. 382/2008 te o stavljanju izvan snage uredaba Komisije (EZ) br. 2390/98, (EZ) br. 1345/2005, (EZ) br. 376/2008 i (EZ) br. 507/2008

(Tekst značajan za EGP)

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „dozvola” znači elektronički ili papirnati dokument koji ima određeno razdoblje valjanosti i u kojemu se navodi pravo i obveza uvoza ili izvoza proizvoda;

(b) „obavijest o uvoznim i izvoznim dozvolama za poljoprivredne proizvode” znači detaljne odredbe za uvoznu ili izvoznu dozvolu te skup podataka koje treba navesti u zahtjevu za izdavanje dozvole te u dozvoli, koji se objavljuju u *Službenom listu Europske unije*, seriji C ([1]);

▼M4

(c) „upute objavljene u seriji C *Službenog lista Europske unije”* znači „Obavijest o uputama za popunjavanje podatkovnih modela ELAN1L-AGRIM i ELAN1L-AGREX” ([2]) iz članka 1. stavka 1. točke (j) Provedbene uredbe (EU) 2016/1239.

Na ovu Uredbu primjenjuju se sve definicije utvrđene u članku 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1269 ([3]) i u članku 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2025/1272 ([4]).

([1]) Obavijest o uvoznim i izvoznim dozvolama (SL C 278, 30.7.2016.).

([2]) Obavijest o uputama za ispunjavanje podatkovnih modela ELAN1L-AGRIM i ELAN1L-AGREX (SL C, C/2025/2819, 10.7.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2819/oj).

([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1269 od 28. travnja 2025. o utvrđivanju pravila kojima se dopunjuje Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu elektroničkog sustava za necarinske formalnosti za poljoprivredne proizvode („ELAN”) radi praćenja i upravljanja trgovinom i tržištem poljoprivrednih proizvoda (SL L, 2025/1269, 10.7.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).

([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/1272 od 6. svibnja 2025. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu elektroničkog sustava za necarinske formalnosti za poljoprivredne proizvode („ELAN”) (SL L, 2025/1272, 10.7.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).

▼B

Članak 2.

Slučajevi u kojima se zahtijeva dozvola

1. ►M4 Uvozna dozvola obvezna je za sljedeće proizvode: ◄

(a) proizvode navedene u dijelu I. Priloga kada se prijavljuju za puštanje u slobodan promet pod svim uvjetima, osim carinskih kvota, osim ako je drukčije predviđeno u tom dijelu I.;

(b) proizvode prijavljene za puštanje u slobodan promet u okviru carinskih kvota kojima se upravlja metodom „istodobne provjere" ili metodom „tradicionalni uvoznici/novi uvoznici" iz članka 184. stavka 2. točaka (b) i (c) Uredbe (EU) br. 1308/2013, ili kombinacijom tih metoda ili nekom drugom odgovarajućom metodom;

(c) proizvode za koje se u dijelu I. Priloga upućuje na ovu odredbu kada se prijavljuju za puštanje u slobodan promet u okviru carinskih kvota kojima se upravlja metodom koja se temelji na načelu „prvi po redoslijedu" iz članka 184. stavka 2. točke (a) Uredbe (EU) br. 1308/2013;

(d) proizvode iz dijela I. Priloga kada se prijavljuju za puštanje u slobodan promet prema preferencijalnim uvjetima kojima se upravlja s pomoću dozvola;

(e) proizvode koji su obuhvaćeni postupkom vanjske proizvodnje na temelju izvozne dozvole i vraćaju se radi puštanja u slobodan promet kao proizvodi navedeni u odjeljku A ili B dijela I. Priloga;

(f) proizvode prijavljene za puštanje u slobodan promet u okviru članka 185. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ako se primjenjuje smanjenje uvoznih carina.

2. ►M4 Izvozna dozvola obvezna je za sljedeće proizvode: ◄

(a) proizvode navedene u dijelu II. Priloga;

(b) proizvode iz Unije za koje je potrebno predočiti izvoznu dozvolu kako bi bili prihvaćeni u okviru kvote kojom upravlja Unija ili treća zemlja i koja je otvorena u toj zemlji za te proizvode;

(c) sljedeće proizvode iz Unije iz dijela II. Priloga koji se izvoze:

i. proizvode koji su u carinskom postupku unutarnje proizvodnje;

▼B

ii. proizvode koji su osnovni proizvodi kako su navedeni u Prilogu III. Uredbi (EU) br. 510/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) i nalaze se u carinskom postupku vanjske proizvodnje;

▼M1

iii. proizvode koji podliježu povratu ili otpustu iznosa uvozne ili izvozne carine kako je navedeno u glavi III. poglavlju 3. odjeljku 3. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) za koje još nije donesena konačna odluka.

▼B

Članak 3.

Slučajevi u kojima se ne zahtijeva dozvola

1. Dozvola se ne zahtijeva te se ne izdaje ili ne predočuje ako je riječ o:

(a) puštanju u slobodan promet ili izvozu proizvoda nekomercijalne naravi kako je navedeno u Prilogu I. dijelu I. odjeljku II. poglavlju D točki 2. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ([3]);

(b) slučajevima u kojima se oslobođenje od uvoznih carina, izvoznih carina i mjera donesenih na temelju članka 207. Ugovora treba odobriti na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 1186/2009 ([4]);

(c) količinama proizvoda koje se puštaju u slobodan promet ili izvoze, a ne prekoračuju količine navedene u Prilogu;

(d) proizvodima koji se puštaju u slobodan promet kao vraćena roba u skladu s glavom VI. poglavljem 2. odjeljkom 1. Uredbe (EU) br. 952/2013;

(e) proizvodima za koje u trenutku prihvaćanja deklaracije za ponovni izvoz deklarant pruži dokaz da je za te proizvode donesena povoljna odluka o povratu ili otpustu uvoznih carina na temelju glave III. poglavlja 3. odjeljka 3. Uredbe (EU) br. 952/2013.

Odstupajući od točaka (b) i (c) prvog podstavka, dozvola se zahtijeva ako se puštanje u slobodan promet ili izvoz provodi u okviru preferencijalnih uvjeta koji se odobravaju na temelju dozvole.

([1]) Uredba (EU) br. 510/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o utvrđivanju trgovinskih aranžmana primjenjivih na određenu robu dobivenu preradom poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 1216/2009 i (EZ) br. 614/2009 (SL L 150, 20.5.2014., str. 1.).

([2]) Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

([3]) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

([4]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1186/2009 od 16. studenoga 2009. o uspostavi sustava oslobođenja od carina u Zajednici (SL L 324, 10.12.2009., str. 23.).

▼B

Za potrebe točke (c) prvog podstavka se količina koju bi trebalo obuhvatiti jednom dozvolom izračunava tako da obuhvaća sve količine koje se namjeravaju pustiti u slobodan promet ili izvesti u okviru iste logističke operacije.

2. Izvozna se dozvola ne zahtijeva te se ne izdaje ili ne predočuje za proizvode koje šalju privatne osobe ili skupine privatnih osoba s ciljem besplatne distribucije u svrhu humanitarne pomoći u trećim zemljama ako su takve pošiljke povremene naravi, sadržavaju različite proizvode i ne premašuju ukupnu količinu od 30 000 kg po prijevoznom sredstvu. Mjere pomoći u hrani koje ne ispunjavaju ove uvjete podliježu predočenju dozvole u skladu s ovom Uredbom i Provedbenom uredbom (EU) 2016/1239.

Članak 4.

Sredstvo osiguranja

1. Dozvole podliježu polaganju sredstva osiguranja osim u slučajevima koji su predviđeni u Prilogu.

2. Pri podnošenju zahtjeva za izdavanje dozvole podnositelj zahtjeva polaže sredstvo osiguranja koje mora biti na raspolaganju tijelu koje izdaje dozvolu najkasnije u 13:00 sati po briselskom vremenu na dan podnošenja zahtjeva.

3. Sredstvo se osiguranja ne zahtijeva ako iznos potrebnog sredstva osiguranja iznosi 100 EUR ili manje.

U tu se svrhu iznos sredstva osiguranja izračunava tako da obuhvaća sve količine koje proizlaze iz obveza obuhvaćenih istom logističkom operacijom.

4. Sredstvo osiguranja ne zahtijeva se ako je podnositelj zahtjeva:

(a) javno tijelo odgovorno za obavljanje zadaća državne vlasti; ili

(b) privatno tijelo koje obavlja zadaće navedene u točki (a) pod nadzorom države članice.

5. Sredstvo osiguranja položeno za količinu za koju dozvola nije izdana odmah se vraća.

Članak 5.

Prava i obveze, dopušteno odstupanje

1. Uvozna ili izvozna dozvola daje pravo i obvezuje na puštanje u slobodan promet odnosno izvoz količine proizvoda obuhvaćenih dozvolom tijekom razdoblja njezine valjanosti u skladu s člankom 7. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239.

▼M4

2. Carinsku deklaraciju za puštanje u slobodan promet ili za izvoz podnosi:

(a) korisnik dozvole koji odgovara informacijama navedenima u odjeljku „Korisnik dozvole” dozvole utvrđene u Prilogu I.1. Provedbenoj uredbi (EU) 2016/1239 („korisnik dozvole”) ili u skladu s uputama objavljenima u seriji C *Službenog lista Europske unije*. Ako je dozvola izdana u skladu s modelom iz Priloga I. toj provedbenoj uredbi, na temelju prijelaznih pravila utvrđenih u člancima od 21.a do 21.d te provedbene uredbe, korisnik dozvole mora biti naveden u odjeljku 4. dozvole;

▼M4

(b) primatelj prijenosa koji odgovara informacijama navedenima u odjeljku „Primatelj prijenosa” dozvole utvrđene u Prilogu I.1. Provedbenoj uredbi (EU) 2016/1239. Ako je dozvola izdana u skladu s modelom iz Priloga I. toj provedbenoj uredbi, na temelju prijelaznih pravila utvrđenih u člancima od 21.a do 21.d te provedbene uredbe, primatelj prijenosa mora biti naveden u odjeljku 6. dozvole;

(c) imenovani carinski zastupnik koji djeluje u ime korisnika dozvole ili primatelja prijenosa kako je utvrđeno člankom 18. Uredbe (EU) br. 952/2013, pri čemu u carinskoj deklaraciji mora biti navedeno da je korisnik dozvole ili primatelj prijenosa osoba u čije se ime izvršava obveza iz stavka 1.

▼B

3. Ako je to predviđeno posebnim zakonodavstvom Unije, obveza puštanja u slobodan promet ili izvoza može uključivati obvezu puštanja u slobodan promet iz države ili skupine država navedenih u dozvoli ili izvoza u tu državu ili države.

4. Obveza puštanja u slobodan promet ili izvoza smatra se ispunjenom ako je ukupna količina koja je navedena u dozvoli ocarinjena odgovarajućim postupkom. U tu se svrhu primjenjuje pozitivno ili negativno odstupanje u pogledu količine navedene u dozvoli u skladu s člankom 8. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239.

5. Pozitivno odstupanje ne primjenjuje se ako je količina koja je navedena u uvoznoj dozvoli jednaka količini navedenoj u izvoznom dokumentu, što je dokaz da je proizvod prihvatljiv za povlašteno postupanje zbog svoje posebne kvalitete, vrste ili karakteristika, kako je propisano relevantnim međunarodnim sporazumom.

Ako se uvozna dozvola zahtijeva za carinsku kvotu, količina koja u okviru dopuštenog odstupanja premašuje količinu navedenu u uvoznoj dozvoli pušta se u slobodan promet u okviru iste dozvole te podliježe uobičajenoj carini.

Članak 6.

Prijenos

1. Obveze koje proizlaze iz dozvola nisu prenosive. Osim ako je drukčije predviđeno, korisnik dozvole može tijekom važenja dozvole prenijeti prava koja iz nje proizlaze.

▼M4

2. Prijenos prava koja proizlaze iz dozvole ili njezina izvatka može se izvršiti samo u korist jednog primatelja prijenosa i odnosi se na količine koje još nisu pripisane dozvoli ili izvatku.

Ako se dozvola ili njezin izvadak koji su izdani u skladu s Prilogom I.1. Provedbenoj uredbi (EU) 2016/1239 prenesu natrag na korisnika dozvole, korisnik dozvole može ih ponovno prenijeti u korist drugog pojedinačnog primatelja prijenosa u okviru količine koja još nije pripisana dozvoli.

▼B

3. Zahtjev za prijenos podnosi korisnik dozvole tijelu koje je izdalo izvornu dozvolu.

▼B

4. Primatelji prijenosa ne smiju dalje prenositi svoja prava, ali ih mogu prenijeti natrag na korisnika dozvole. Prijenosi natrag na korisnika dozvole obuhvaćaju količine koje još nisu pripisane dozvoli ili izvatku. Tijelo koje izdaje dozvole evidentira prijenos natrag na nositelja u skladu s obavijesti o uvoznim i izvoznim dozvolama za poljoprivredne proizvode.

5. Prijenos ili prijenos natrag na korisnika proizvodi učinke od datuma koji potvrdi tijelo koje izdaje dozvolu.

Članak 7.

Oslobađanje i zadržavanje sredstava osiguranja

1. Oslobađanje sredstva osiguranja predviđeno člankom 24. stavkom 2. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 ([1]) može biti djelomično, i to razmjerno količini proizvoda za koju je dostavljen dokaz o ispunjenju obveze uvoza ili izvoza. Ta količina ne smije biti manja od 5 % ukupne količine navedene u dozvoli.

Međutim, ako uvezene ili izvezene količine iznose manje od 5 % količine navedene u dozvoli, sredstvo osiguranja zadržava se u cijelosti.

2. Pri izračunavanju dijela sredstva osiguranja koji treba zadržati, gdje je primjenjivo, tijelo koje je izdalo dozvolu oduzima količinu koja odgovara dopuštenom količinskom odstupanju iz članka 5. stavka 4.

3. Ako tijelo koje izdaje dozvolu odustane od zahtjeva za polaganjem sredstva osiguranja kada je vrijednost iznosa koji se osigurava manja od 500 EUR, kako je predviđeno člankom 18. stavkom 2. Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014, predmetna strana plaća iznos jednak sredstvu osiguranja koji treba zadržati po isteku 60 dana od datuma isteka valjanosti dozvole.

4. Ako ukupan iznos sredstva osiguranja koji bi se trebalo zadržati iznosi 100 EUR ili manje za određenu dozvolu, tijelo koje izdaje dozvolu vraća čitav iznos sredstva osiguranja.

▼M4

Članak 8.

Obavijesti

U skladu s detaljnim uvjetima iz provedbenog akta donesenog na temelju članka 223. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1308/2013 države članice obavješćuju Komisiju o sljedećem:

(a) izdanim zamjenskim dozvolama iz članka 15. stavka 5. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239. Kad države članice stave zamjenske dozvole na raspolaganje u elektroničkom sustavu za necarinske formalnosti za poljoprivredne proizvode (ELAN) koji je uređen Delegiranom uredbom (EU) 2025/1269 i Provedbenom uredbom (EU) 2025/1272, o tim zamjenskim dozvolama šalju obavijest na zahtjev Komisije;

([1]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (SL L 255, 28.8.2014., str. 18.).

▼M4

(b) slučajevima više sile iz članka 16. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(c) u pogledu konoplje: o tijelima nadležnima za kontrole iz članka 17. stavka 2. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(d) u pogledu etilnog alkohola: o izdanim uvoznim dozvolama iz članka 19. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(e) u pogledu riže: o količinama iz članka 19.a Provedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(f) nepravilnostima iz članka 20. stavka 2. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(g) nadležnim tijelima za zaprimanje zahtjeva za izdavanje dozvola i izdavanje dozvola ili zamjenskih dozvola iz članka 20. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239;

(h) službenim pečatima i, prema potrebi, suhim žigovima iz članka 20. stavka 4. Provedbene uredbe (EU) 2016/1239.

▼B

POGLAVLJE II.

POSEBNE SEKTORSKE ODREDBE

Članak 9.

Konoplja

▼M4

1. Puštanje u slobodni promet proizvoda od konoplje navedenih u dijelu I. odjeljcima C, D i G Priloga ovoj Uredbi podliježe predočenju uvozne dozvole u skladu s Prilogom I.1. Provedbenoj uredbi (EU) 2016/1239 („ELAN1L-AGRIM”) i uputama objavljenima u seriji C *Službenog lista Europske unije*. Tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 21.a Provedbene uredbe (EU) 2016/1239 dozvole se mogu izdavati u skladu s predlošcima iz Priloga I. toj provedbenoj uredbi.

Dozvola se izdaje samo ako se državi članici u kojoj se proizvodi od konoplje namjeravaju pustiti u slobodan promet pruži zadovoljavajući dokaz da su ispunjeni svi uvjeti utvrđeni člankom 189. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1308/2013 i ovom Uredbom te zahtjevi koje je propisala predmetna država članica na temelju članka 189. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013.

▼B

2. U zahtjevu za izdavanje dozvole navode se podatci u skladu s uputama koje su za proizvode od konoplje navedene u obavijesti o uvoznim i izvoznim dozvolama za poljoprivredne proizvode.

Države članice mogu propisati dodatne zahtjeve u pogledu zahtjeva za izdavanje dozvole te u pogledu izdavanja i uporabe dozvole, kako je navedeno u članku 189. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013.

▼B

3. Za potrebe članka 189. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1308/2013, predmetne države članice određuju režime za izdavanje odobrenja uvoznicima sjemena konoplje koje nije namijenjeno za sjetvu. Ti režimi uključuju i određivanje uvjeta za izdavanje odobrenja, kontrolu i kazne koje se primjenjuju u slučaju nepravilnosti.

4. U slučaju puštanja u slobodan promet sjemena konoplje koje nije namijenjeno za sjetvu kako je navedeno dijelu I. odjeljku G Priloga, uvozna se dozvola izdaje samo u slučaju kad se odobreni uvoznik obveže da će, u rokovima i u skladu s uvjetima koje je odredila država članica u kojoj je uvoznik odobren, dostaviti tijelima nadležnima za provjere dokumente koji potvrđuju da je u razdoblju kraćem od 12 mjeseci od datuma izdavanja dozvole sjeme konoplje koje je obuhvaćeno dozvolom bilo podvrgnuto jednom od sljedećih postupaka:

(a) stavljanje u stanje koje isključuje uporabu za sijanje;

(b) miješanje s drugim sjemenom osim sa sjemenom konoplje u cilju prehrane životinja tako da sjeme konoplje čini najviše 15 % ukupne mješavine te, u izvanrednim slučajevima, najviše 25 % uz obrazložen zahtjev odobrenog uvoznika;

(c) izvoz u treću zemlju.

Međutim, ako dio sjemena konoplje obuhvaćenog dozvolom nije podvrgnut jednom od postupaka iz prvog podstavka u roku od 12 mjeseci, država članica može, na obrazložen zahtjev odobrenog uvoznika, produljiti rok za jedno ili dva šestomjesečna razdoblja.

Dokumente iz prvog podstavka sastavljaju gospodarski subjekti koji su proveli te postupke i oni sadržavaju barem sljedeće podatke:

(a) ime, punu adresu, državu članicu i potpis gospodarskog subjekta;

(b) opis provedenog postupka koji ispunjava uvjete utvrđene u prvom podstavku i datum kad je proveden;

(c) količinu u kilogramima sjemena konoplje na koje se odnosi postupak.

Na temelju analize rizika svaka predmetna država članica provjerava točnost dokumenata koji se odnose na postupke iz prvog podstavka provedene na njezinom državnom području.

5. Odstupajući od članka 6. stavka 1., prava koja proizlaze iz uvoznih dozvola za proizvode od konoplje nisu prenosiva.

▼M4

_____

▼B

POGLAVLJE III.

IZMJENE, STAVLJANJE IZVAN SNAGE, PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 11.

Izmjena uredaba (EZ) br. 2535/2001, (EZ) br. 1342/2003, (EZ) br. 2336/2003, (EZ) br. 951/2006, (EZ) br. 341/2007 i (EZ) br. 382/2008

1. Brišu se sljedeće odredbe:

(a) u Uredbi (EZ) br. 2535/2001 članci 20., 21. i 22.;

(b) u Uredbi (EZ) br. 1342/2003 članak 6. stavak 1. točka (a), članak 8. stavak 2., članak 9. stavci 1. i 2., članak 12. točka (a) i članak 16.;

(c) u Uredbi (EZ) br. 2336/2003 članci 5. i 7.;

(d) u Uredbi (EZ) br. 951/2006 članci 4.c, 4.d i 4.e, članak 5. stavak 1., članci 7. do 7.f, članci 8.a, 9. i 10., članak 11. stavak 1. točka (a) i stavak 2., članak 12.a, članak 17. stavak 1. te članak 18. stavak 1.;

(e) u Uredbi (EZ) br. 341/2007 članak 5. stavak 1., članak 5. stavak 2. drugi podstavak te članci 13. i 14.;

(f) u Uredbi (EZ) br. 382/2008 članak 2., članak 5. stavci 1. i 2., članak 6. stavci 1. i 2., članak 7. te članak 8. stavci 1. i 2.

2. Odredbe iz stavka 1. i dalje se primjenjuju za dozvole izdane u okviru relevantnih uredbi.

Članak 12.

Stavljanje izvan snage

Uredbe (EZ) br. 2390/98, (EZ) br. 1345/2005, (EZ) br. 376/2008 i (EZ) br. 507/2008 stavljaju se izvan snage.

Međutim,

— te se uredbe i dalje primjenjuju za dozvole izdane u okviru tih uredbi; i

▼B

— članak 34. stavak 10. Uredbe (EZ) br. 376/2008 i dalje se primjenjuje dok se ne počnu primjenjivati odgovarajuća pravila o carinskim kvotama donesena na temelju članaka 186. i 187. Uredbe (EU) br. 1308/2013.

Članak 13.

Prijelazne odredbe

1. Ova Uredba ne utječe na važeće razdoblje valjanosti i iznos sredstva osiguranja položenog za dozvole koja nisu istekla dana 6. studenoga 2016.

2. Na zahtjev korisnika dozvole se sredstvo osiguranja položeno za dozvolu vraća ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:

(a) valjanosti dozvole nije istekla na datum iz stavka 1.;

(b) za predmetne proizvode dozvola se više ne zahtijeva od datuma iz stavka 1.;

(c) dozvola je iskorištena samo djelomično ili nije uopće iskorištena na datum iz stavka 1.

Članak 14.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 6. studenoga 2016.

Međutim, članak 11. stavak 1. točka (d) primjenjuje se od 1. listopada 2017.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B

PRILOG

DIO I.

OBVEZA ISHOĐENJA DOZVOLE ZA UVOZ

Popis proizvoda iz članka 2. stavka 1. točke (a)

A. **Riža** (članak 1. stavak 2. točka (b) i dio II. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Neto količine [1]
1006 20	Oljuštena (smeđa) riža, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c)	1 000 kg
1006 30	Polubijela ili bijela riža, uključujući poliranu ili glaziranu, i uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c)	1 000 kg
1006 40 00	Lomljena riža, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c)	1 000 kg

[1] Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.

B. **Šećer** (članak 1. stavak 2. točka (c) i dio III. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Neto količine [1]
1701	Svi proizvodi koji se uvoze pod preferencijalnim uvjetima, osim u okviru carinskih kvota [2] [3]	(—)

[1] Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.
[2] Obveza ishođenja uvozne dozvole primjenjuje se do 30. rujna 2017.
[3] S iznimkom uvoza preferencijalnog šećera iz oznake KN 1701 99 10 podrijetlom iz Moldove iz Odluke Vijeća 2014/492/EU od 16. lipnja 2014. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane (SL L 260, 30.8.2014., str. 1.) i povlaštenih uvoza šećera iz oznake KN 1701 podrijetlom iz Gruzije iz Odluke Vijeća 2014/494/EU od 16. lipnja 2014. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane (SL L 261, 30.8.2014., str. 1.).
(—) Dozvola potrebna za sve količine.

C. **Sjeme** (članak 1. stavak 2. točka (e) i dio V. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Sredstvo osiguranja	Neto količine [1]
ex 1207 99 20	Sjeme sorti konoplje namijenjeno sjetvi	[2]	(—)

[1] Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.
[2] Ne zahtijeva se sredstvo osiguranja.
(—) Dozvola potrebna za sve količine.

D. **Lan i konoplja** (članak 1. stavak 2. točka (h) i dio VIII. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Sredstvo osiguranja	Neto količine [1]
5302 10 00	Prava konoplja, sirova ili močena	[2]	(—)

[1] Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.
[2] Ne zahtijeva se sredstvo osiguranja.
(—) Dozvola potrebna za sve količine.

▼B

E. **Voće i povrće** (članak 1. stavak 2. točka (i) i dio IX. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Neto količine (1)
0703 20 00	Češnjak, svježi ili rashlađen, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c) (2)	(—)
ex 0703 90 00	Ostalo povrće vrste luka, svježe ili rashlađeno, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c) (2)	(—)

(1) Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.

(2) Obveza ishođenja uvozne dozvole primjenjuje se do 30. rujna 2017.

(—) Dozvola potrebna za sve količine.

F. **Prerađeni proizvodi od voća i povrća** (članak 1. stavak 2. točka (j) i dio X. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Neto količine (1)
ex 0710 80 95	Češnjak (2) i *Allium ampeloprasum* (nekuhani ili kuhani u pari ili vodi), smrznuti, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c) (3)	(—)
ex 0710 90 00	Mješavine povrća koje sadržavaju češnjak (2) i/ili *Allium ampeloprasum* (nekuhani ili kuhani u pari ili vodi), smrznuti, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c) (3)	(—)
ex 0711 90 80	Češnjak (2) i *Allium ampeloprasum* privremeno konzervirani (npr. sumporovim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u tom stanju neprikladni za neposrednu potrošnju, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c) (3)	(—)
ex 0711 90 90	Mješavine povrća koje sadržavaju češnjak (2) i *Allium ampeloprasum* privremeno konzervirani (npr. sumporovim dioksidom, u slanoj vodi, u sumpornoj vodi ili drugim otopinama za konzerviranje), ali u tom stanju neprikladni za neposrednu potrošnju, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c) (3)	(—)
ex 0712 90 90	Sušeni češnjak (2) i *Allium ampeloprasum* i mješavine suhog povrća koje sadržavaju češnjak (2) i/ili *Allium ampeloprasum*, cijeli, rezani, u kriškama, lomljeni ili u prahu, ali dalje nepripremljeni, uključujući proizvode koji se uvoze u okviru carinskih kvota kako je navedeno u članku 2. stavku 1. točki (c) (3)	(—)

(1) Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.

(2) To također uključuje proizvode u kojim je riječ „češnjak" samo dio naziva. Takvi izrazi mogu uključivati nazive „solo češnjak", „slonovski češnjak", „gomoljasti češnjak" ili „veliki češnjak", ali nisu strogo ograničeni na njih.

(3) Obveza ishođenja uvozne dozvole primjenjuje se do 30. rujna 2017.

(—) Dozvola potrebna za sve količine.

▼B

G. **Ostali proizvodi** (članak 1. stavak 2. točka (x) i odjeljak 1. dijela XXIV. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Sredstvo osiguranja	Neto količine (1)
1207 99 91	Sjeme konoplje koje nije namijenjeno sjetvi	(2)	(—)

(1) Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.
(2) Ne zahtijeva se sredstvo osiguranja.
(—) Dozvola potrebna za sve količine.

H. **Etilni alkohol poljoprivrednog podrijetla** (članak 1. stavak 2. točka (u) i dio XXI. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Neto količine (1)
ex 2207 10 00	Nedenaturirani etilni alkohol s volumnim udjelom alkohola 80 % vol. ili većim, dobiven od poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I. Ugovoru	100 hl
ex 2207 20 00	Etilni alkohol i drugi alkoholi, denaturirani, s bilo kojim sadržajem alkohola, dobiveni od poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I. Ugovoru	100 hl
ex 2208 90 91	Nedenaturirani etilni alkohol s volumnim udjelom alkohola manjim od 80 % vol., dobiven od poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I. Ugovoru	100 hl
ex 2208 90 99	Nedenaturirani etilni alkohol s volumnim udjelom alkohola manjim od 80 % vol., dobiven od poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I. Ugovoru	100 hl

(1) Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za uvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.

DIO II.

OBVEZA ISHOĐENJA DOZVOLE ZA IZVOZ

Popis proizvoda iz članka 2. stavka 2. točke (a)

▼M2

_____

▼B

B. **Šećer** (članak 1. stavak 2. točka (c) i dio III. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1308/2013)

Oznaka KN	Opis	Neto količine (1)
1701	Šećer od šećerne trske ili šećerne repe i kemijski čista saharoza u krutom stanju (2)	2 000 kg
1702 60 95 1702 90 95	Drugi šećeri u krutom stanju i šećerni sirupi, bez dodanih aroma ili bojila, ali koji ne obuhvaćaju laktozu, glukozu, maltodekstrin i izoglukozu (2)	2 000 kg
2106 90 59	Aromatizirani ili obojeni šećerni sirupi, osim izoglukoznih, laktoznih, glukoznih i maltodekstrinskih sirupa (2)	2 000 kg

(1) Maksimalne količine za koje ne treba predočiti dozvolu, u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c). Ne primjenjuje se za izvoz pod preferencijalnim uvjetima ili u okviru carinske kvote kojom se upravlja s pomoću dozvola.
(2) Obveza ishođenja izvozne dozvole primjenjuje se do 30. rujna 2017.